Sentenza della Corte (Ottava Sezione) 18 luglio 2007 — Commissione / RegnoUnito

(Causa C-155/06)

«Inadempimento di uno Stato — Direttiva 96/29/Euratom — Protezione sanitaria della popolazione e dei lavoratori contro i pericoli delle radiazioni ionizzanti — Assenza di trasposizione integrale entro il termine impartito»

Ricorso per inadempimento — Esame nel merito da parte della Corte — Situazione da prendere in considerazione — Situazione alla scadenza del termine fissato dal parere motivato (Art. 226 CE) (v. punti 18-20)

Oggetto

Inadempimento di uno Stato — Mancata adozione di tutte le disposizioni necessarie per adeguarsi all'art. 54 della direttiva del Consiglio 13 maggio 1996, 96/29/Euratom, che stabilisce le norme fondamentali di sicurezza relative alla protezione sanitaria della popolazione e dei lavoratori contro i pericoli derivanti dalle radiazioni ionizzanti (GU L 159, pag. 1) — Mancanza di disposizioni che consentano un adeguato intervento in tutte le situazioni di esposizione prolungata dovuta agli effetti di un'emergenza radiologica o dell'esercizio di una pratica o di un'attività lavorativa passata o cessata

Dispositivo

1) Non avendo adottato entro il termine prescritto tutte le disposizioni legislative, regolamentari e amministrative necessarie per consentire un adeguato intervento in tutte le situazioni di esposizione prolungata a radiazioni ionizzanti dovuta agli effetti di un'emergenza radiologica o dell'esercizio di una pratica o di un'attività lavorativa passata o cessata, il Regno Unito di Gran Bretagna e Irlanda del Nord è venuto meno agli

obblighi ad esso incombenti ai sensi dell'art. 53 della direttiva del Consiglio 13 maggio 1996, 96/29/Euratom, che stabilisce le norme fondamentali di sicurezza relative alla protezione sanitaria della popolazione e dei lavoratori contro i pericoli derivanti dalle radiazioni ionizzanti.

2) Il Regno Unito di Gran Bretagna e Irlanda del Nord è condannato alle spese.

Sentenza della Corte (Settima Sezione) 18 luglio 2007 — Op-en Overslagbedrijf Van der Vaart / Staatssecretaris van Financiën

(Causa C-402/06)

«Tariffa doganale comune — Classificazione doganale — Nomenclatura combinata — Prodotto ottenuto con la coagulazione del latte e l'eliminazione di una gran parte del siero»

Tariffa doganale comune — Voci doganali (v. punti 27, 35, dispositivo 1-2)

Oggetto

Domanda di pronuncia pregiudiziale — Hoge Raad der Nederlanden — Interpretazione dell'allegato I del regolamento (CE) della Commissione 9 settembre 1996, n. 1734, che modifica l'allegato I del regolamento (CE) n. 2658/87 del Consiglio relativo alla nomenclatura tariffaria e statistica ed alla tariffa doganale comune (GU L 238, pag. 1) — Prodotto ottenuto con la coagulazione del latte e l'eliminazione di gran parte del siero, contenente il 2 % delle proteine di siero eliminate mediante un enzima aggiunto durante il processo di essiccazione di 24-36 ore